

Editorial

Sommermorgentraum

Schon der Titel lässt eine besondere Stimmung aufkommen, eine Feier mitten im Sommer: Tauchen Sie mit uns ein in eine Welt der Träume mit Liedern, Geschichten und Gebeten!

Matinée-Gottesdienst

Der Matinée-Gottesdienst in Elgg hat schon Tradition – dieses Jahr ist Jazzmusik angesagt, zuerst als mitgestaltender Teil im Gottesdienst, dann auf der Kirchenwiese, wo auch ein Apéro nicht fehlen darf. Lassen Sie sich auf verschiedene Weisen verwöhnen!

Kinder-Musical

In der letzten Schulferienwoche wird in Kirche und Kirchengemeindehaus Elgg fleissig geübt – die Kinderstimmen finden bis Ende Woche zusammen zum Musical «Die Kaminski-Kids: Unter Verdacht» und führen dieses gerade zweimal auf. Freuen Sie sich mit uns auf eine lebendige musikalische Darbietung!

Orchideengärtnerei

Der Treff für Alleinstehende unternimmt eine Reise in die Orchideengärtnerei Sirnach – lassen Sie sich überraschen von einer Unzahl von Sorten dieser wunderbaren Pflanzen, erfahren Sie mehr über die Pflege und die Erhaltung einzelner seltener Exemplare!

Katharina Wachter
Kirchenpflege Eulachtal



Fehler lieben

Pfarrerin Johanna Breidenbach | Errare humanum est – Irren ist menschlich, so sagte schon Seneca. Fehler machen gehört dazu, sei es in Schularbeiten, sei es im Geschäft, sei es im Haushalt. Und wie gehen wir mit ihnen um?

Die Geburtsstunde für das Werk eines der berühmtesten Fehlerforscher war, selbstredend, ein Fehler. Der US-Amerikaner James Reason wollte einmal einen Tee kochen. Das war sein Plan. Die Teekanne stand schon bereit, das Wasser war aufgesetzt. Dann kam die hungrige Katze in die Küche und forderte ihr Essen. Reason nahm das Katzenfutter – und füllte es in die Teekanne.

Ein klassischer Fall des Plan-Continuation-Bias: also der menschlichen Neigung, einen einmal gefassten Plan auch umzusetzen. Andere solche voreingestellte Neigungen sind der Authority-Bias und der Confirmation-Bias, also die je grössere Bereitschaft, einer Autori-

tät zu folgen und nur das wahr- und ernst zu nehmen, was unsere Meinung bestätigt.

Reason begann mit der Hilfe anderer Fehler zu sammeln, viele tausende wurden es. Aus der Betrachtung dieser Fehler, grosser und kleiner, wurde ihm klar, dass Fehler unvermeidbar sind, aber auch viele im System stecken. Er entwickelte das Schweizer-Käse-Modell: jeder mögliche Fehler in einem System ist wie ein Loch in einer Scheibe Schweizer Käse. Wenn man nun verschiedene Scheiben übereinanderlegt und ausgerechnet immer an derselben Stelle ein Loch ist, kommt es wahrscheinlicher zum Unglück bzw. dem *worst case*. Heute arbeiten von der Flugsiche-

rung über Krankenhäuser die meisten vulnerablen Systeme genau mit diesem Modell, um tragische Unglücke möglichst zu vermeiden. Aber was, wenn trotz unserer Voraussicht ein Fehler passiert?

Das bringt uns zum eigentlichen Punkt dieses Artikels. Was machen wir mit unseren Fehlern – und denen der anderen? Nun nicht mit Blick auf die folgenschweren Fehler in Medizin und Verkehr, sondern einfach mit Blick auf unseren Alltag und unsere Liebsten. Dort sorgen ja die meisten Fehler für Missstimmung.

Lassen Sie uns dafür drei Mittel in Erinnerung rufen:

Erstens: Fehler anerkennen und versuchen, davon abzulassen. So geht die Weisheit von Seneca nämlich weiter: *Errare humanum est, sed in errare persevere diabolicum*: auf Irrtümern zu bestehen ist teuflisch. So wie die Nobelpreisträgerin Frances Arnold, die eine fehlerhafte Studie zurückrief und dafür viel Kritik, aber noch mehr Anerkennung erhielt.

Zweitens: sich selbst trotzdem lieben. Wie würden Sie reagieren, wenn Ihre allerliebste Freundin diesen oder jenen Fehler machte? Wie wäre es, sich selbst und seinen Nächsten ein bisschen von diesem freundschaftlichen Verständnis zu schenken?

Drittens: Vielleicht könnten die Fehler dazu dienen, unseren Stolz weich zu klopfen und die Angst vor dem Urteil der anderen zu mindern. Disziplin und das Bemühen, es gut zu machen, bringen zwar unser Leben voran, aber wir ahnen oder wissen es sogar: Gott führt uns auch durch unsere Fehler ins Leben, wenn wir es zulassen. Mit anderen Worten: wer viel vergibt – sich selbst und anderen –, kann auch viel Liebe erfahren.

Mein Lieblingsort

Vorgestellt von **Ute Hanel**, Betriebsleiterin
der Einrichtung für Demenzzranke «La Casetta», Elsau



**Der Wintergarten im Demenzheim La Casetta in Elsau
Ein Platz für Begegnungen und Gespräche**

Wo befinde ich mich?

Ich befinde mich im Wintergarten unseres Demenzheims, einem hellen und einladenden Raum, der für unsere Bewohner als auch für Angehörige und das Team ein wichtiger Treffpunkt ist. Hier geniessen wir die Natur und das Tageslicht, während wir uns in einer angenehmen Atmosphäre austauschen.

Was ist dir an diesem Ort wichtig

An diesem Ort ist mir besonders wichtig, dass er ein Raum der Begegnung und des Wohlbefindens ist. Der Wintergarten bietet unseren Bewohnern die Möglichkeit, in Ruhe zu entspannen, während sie die frische Luft und das Licht geniessen. Für Angehörige ist es ein Ort, um in einer angenehmen Umgebung Zeit mit ihren Liebsten zu verbringen. Auch für unser Team ist der Wintergarten ein idealer Ort für Teamsitzungen, um Ideen auszutauschen und die Aktivierung unserer Bewohner zu planen.

Was verbindet dich mit diesem Ort

Mit diesem Wintergarten verbinde ich viele wertvolle Momente. Hier

haben wir gemeinsam mit den Bewohnern aktivierende Angebote durchgeführt, sei es durch kreative Bastelstunden, gemeinsames Singen und Bewegungsübungen oder entspannende Lesestunden. Auch die Angehörigen dürfen sich hier mit ihren Liebsten zurückziehen. Der Wintergarten ist ein Ort, an dem wir gemeinsam lachen, lernen und Erinnerungen schaffen.

Hast du einen Herzenswunsch, den du uns mitgeben möchtest?

Ich wünsche mir, dass wir den Wintergarten weiterhin als Ort der Begegnung nutzen, der das Miteinander fördert und unseren Bewohnern Freude bereitet. Der lichtdurchflutete Raum ermöglicht es den Bewohnern, die Natur zu geniessen und in einer beruhigenden Atmosphäre Zeit miteinander zu verbringen. Hier können sie Freundschaften schliessen, entspannen und schöne Momente mit ihren Angehörigen erleben. Der Wintergarten trägt somit entscheidend zur Lebensqualität und zum Gemeinschaftsgefühl in unserem Demenzheim bei.

Elgger Matinée-Gottesdienst – «Our Favorite Songs»

Am Sonntag, 24. August, laden wir einmal mehr herzlich zum beliebten Matinée-Gottesdienst samt Konzert auf der Kirchenwiese ein. Ein Vormittag ganz im Zeichen der Musik und Lebensfreude.

Die Idee dieses in Elgg schon traditionellen Sommer-Gottesdienstes ist ganz einfach: Wir beginnen mit einem Gottesdienst in der Kirche, der von ganz besonderen musikalischen Gästen nicht einfach nur festlich umrahmt, sondern auch inhaltlich ganz wesentlich mitgestaltet wird.

Im Anschluss daran wird auf der Kirchenwiese noch zu einem kurzen Matinée-Konzert aufgespielt, um in lockerer Atmosphäre die Musik auch im Freien geniessen zu können.

Dass bei diesem sinnlichen Erlebnis auch das leibliche Wohl nicht zu kurz kommen soll, versteht sich dabei von selbst!

Wir freuen uns sehr, haben wir für die diesjährige Ausgabe dieses musikalischen Sommersonntagmorgens drei hervorragende Jazzmusiker gewinnen können, die wir im selben Rahmen vor einigen Jahren schon einmal hören durften: Marcel Thomi (Piano/Hammondorgel), Tobias Hunziker (Drums) und Raffaele Lunardi (Saxophon) werden uns eine feine Auswahl ihrer Lieblingssongs präsentieren.

Das Zusammenspiel dieser versierten Künstler verspricht eine spannende musikalische Reise mit viel Gefühl, Groove und dynamischen Höhenflügen, die auch uns einladen wird, über die «Lieblingssongs» unseres eigenen Lebens nachzudenken.

Lassen Sie sich das nicht entgehen und seien Sie herzlich eingeladen!

Pfr. Stefan Gruden



**Sonntag, 24. August
Gottesdienst
mit Jazzmusik
10.00 Uhr
Ref. Kirche Elgg**

**Matinée-Konzert
ca. 11.15 Uhr
Kirchenwiese**

Kinder-Musical: «Die Kaminski-Kids»

Die Reformierte Kirchgemeinde Eulachtal und die Katholische Kirche Elgg bieten dieses Jahr bereits zum dritten Mal gemeinsam ein Musical-Tageslager in Elgg an. Die Kindergruppe erwartet in der letzten Sommerferienwoche wieder eine musikalische, kreative Zeit mit ganz viel Spass und sommerlichem Rahmenprogramm. Diverse helfenden Hände aus den Gemeinden machen dies möglich. Über 40 Kinder werden an zwei öf-

fentlichen Veranstaltungen auf der Bühne stehen und die abenteuerliche Geschichte von Carlo Meier «Die Kaminski-Kids: Unter Verdacht» aufführen. Seien Sie herzlich willkommen! Wir freuen uns auf zahlreiche Zuschauer.

Karin Michel, Sozialdiakonin

Freitag, 15. August
19.00 Uhr, Ref. Kirche Elgg
Samstag, 16. August
17.00 Uhr, Ref. Kirche Elgg



Immer wieder sonntags ... Treff für Alleinstehende

Besuch der Orchideengärtnerei in Sirnach

Seit über 20 Jahren sind Orchideen die Leidenschaft der Familie Amstler. Ihr Ziel und ihre Arbeit ist es, Orchideen, welche vom Aussterben bedroht sind, zu erhalten und zu vermehren. Darüber hinaus kultivieren sie in ihren Gewächshäusern über 5000 Orchideenarten. Es ist weltweit eine der grössten Sammlungen von botanischen

Orchideen. In diesem besonderen Ambiente erwartet uns ein informativer und unterhaltsamer Vortrag mit anschliessendem freiem Rundgang. Auch einen «Zvieri» werden wir inmitten der Orchideenpracht geniessen können.

Wir treffen uns um 13.30 Uhr auf dem Lindenplatz und fahren mit Privatautos. Die Mitfahrgelegenheiten sind organisiert. Eine Anmeldung ist nicht nötig, aber wenn Sie Fragen haben, melden Sie sich bei Yvonne Maillard, 052 550 25 17 – wir freuen uns auf Sie!

*Für das Vorbereitungsteam,
Yvonne Maillard, Sozialdiakonin*

Sonntag, 10. August
Treffpunkt: 13.30 Uhr
Lindenplatz Elgg



Impressum

Pfarrer Stefan Gruden
stefan.gruden@kirche-eulachtal.ch
Tel. 052 550 25 10

Pfarrer Johanna Breidenbach
johanna.breidenbach@kirche-eulachtal.ch
Tel. 052 550 25 11

Pfarrer Sonja Zryd Mele
sonja.zryd@kirche-eulachtal.ch
Tel. 052 550 25 12

Pfarrer Andreas Bertram-Weiss
andreas.bertram@kirche-eulachtal.ch
Tel. 052 550 25 13

Sozialdiakonie
Yvonne Maillard
yvonne.maillard@kirche-eulachtal.ch
Tel. 052 550 25 17

Karin Michel
karin.michel@kirche-eulachtal.ch
Tel. 052 550 25 16

Verwaltung
Gaby Steinemann
gaby.steinemann@kirche-eulachtal.ch

Françoise Schöni
francoise.schoeni@kirche-eulachtal.ch

Yvonne Egli
yvonne.egli@kirche-eulachtal.ch

Lindenplatz 1, 8353 Elgg
Tel. 052 550 25 00
verwaltung@kirche-eulachtal.ch
Mo bis Fr 8.30 bis 12.00 Uhr

Präsidentin Kirchenpflege
Verena Wüthrich-Peter
verena.wuethrich@kirche-eulachtal.ch

Eine Beilage der Zeitung
«reformiert.»

Herausgeberin
Evang.-ref.
Kirchgemeinde Eulachtal

Redaktion
Françoise Schöni
redaktion@kirche-eulachtal.ch
Tel. 052 550 25 02

Layout
Irene Bruderer
bru@bluwin.ch

Druck
www.schellenberg.ch

www.kirche-eulachtal.ch



myclimate
Wirkt. Nachhaltig
Drucksache
myclimate.org/01-24-625131

Schlusspunkt

**Deiner Gegenwart Gefühl
sei mein Engel, der mich leite,
dass mein schwacher Fuss
nicht gleite, nicht sich irre
von dem Ziel.**

Eine unbekanntere Strophe
unserer Landeshymne,
so im ref. Gesangbuch, Text:
Karoline Christiane Louise Rudolphi

Katharina Wachter, Kirchenpflegerin

Sonntag, 3. August

Elgg
Gottesdienst
 Ref. Kirche Elgg, 09.30 Uhr
 Pfrn. Sonja Zryd
 Magda Oppliger-Bernhard, Orgel

Freitag, 8. August

Elgg
**Andacht im
 Pflegezentrum Eulachtal**
 16.00 Uhr
 Pfr. Stefan Gruden

Sonntag, 10. August

Elgg
Miteneinander-Gottesdienst
 Ref. Kirche Elgg, 10.00 Uhr
 Pfr. Stefan Gruden
 Marianne Yersin, Orgel

Immer wieder sonntags...
 Treff für Alleinstehende
 Besuch der
 Orchideengärtnerei Sirnach
 Treffpunkt 13.30 Uhr, Lindenplatz
 Yvonne Maillard

Schlatt
Gottesdienst
 Kirche Schlatt, 10.00 Uhr
 Pfr. Andreas Bertram-Weiss
 Magda Oppliger-Bernhard, Orgel

Dienstag, 12. August

Elsau
**«Leichter miteinander»
 Treff für begleitende und
 pflegende Angehörige**
 KGH Elsau, Saal, 14.15 Uhr
 Pfrn. Sonja Zryd und Team

Freitag, 15. August

Elgg
**Kinder-Musical «Die Kaminski-
 Kids: Unter Verdacht»**
 Ref. Kirche Elgg, 19.00 Uhr

Samstag, 16. August

Elgg
**Kinder-Musical «Die Kaminski-
 Kids: Unter Verdacht»**
 Ref. Kirche Elgg, 17.00 Uhr

Sonntag, 17. August

Elgg
**Gottesdienst
 «Sommermorgentraum»**
 Ref. Kirche Elgg, 09.30 Uhr
 Pfrn. Johanna Breidenbach
 Hannah Lindner, Klavier u. Stimme

Elsau
Gottesdienst mit Taufe
 von Aline Nina Rusch
 Kirche Elsau, 09.30 Uhr
 Pfrn. Sonja Zryd
 Rafael Rütli, Orgel

Montag, 18. August

Elgg
Jugendchor «I Vocellini»
 KGH Elgg, Saal, 17.45 Uhr
 Hannah Lindner, Kantorin

Freitag, 22. August

Elgg
**Andacht im
 Pflegezentrum Eulachtal**
 16.00 Uhr
 Pfrn. Johanna Breidenbach

Samstag, 23. August

Elgg
Chile am Märt
 Maisenplatz, ab. 08.30 Uhr

Sonntag, 24. August

Elgg
**Gottesdienst
 mit Matinée-Konzert
 «Our Favourite Songs»**
 Ref. Kirche Elgg, 10.00 Uhr
 Pfr. Stefan Gruden
 Marcel Thomi, Piano und
 Hammondorgel
 Tobias Hunziker, Drums
 Raffaele Lunardi, Saxophon
 Chinderhüeti
 Apéro und Matinée auf der
 Kirchenwiese

Schlatt
Gottesdienst
 Kirche Schlatt, 10.00 Uhr
 Pfr. Andreas Bertram-Weiss
 Rafael Rütli, Orgel

Montag, 25. August

Elgg
Jugendchor «I Vocellini»
 KGH Elgg, Saal, 17.45 Uhr
 Hannah Lindner, Kantorin

Schlatt
**Bibel-Gschichtä Singä
 (early bird)**
 Pfarrhaus Schlatt, 08.30 Uhr
 Barbara Hofer

Bibel-Gschichtä Singä
 Pfarrhaus Schlatt, 10.00 Uhr
 Barbara Hofer

Mittwoch, 27. August

Elsau
Senioren-Mittagstisch
 KGH Elsau, Saal, 12.00 Uhr
 Neuanmeldungen bis Montag
 davor an Dania Leuenberger
 052 550 25 21

Choralschola Eulachtal
 Kirche Elsau, 19.00 Uhr
 Hannah Lindner, Kantorin

Donnerstag, 28. August

Elgg
Café International
 KGH Elgg, Werkraum, 14.00 Uhr
 Amal Savasci

«Bibel und Prosecco»
 KGH Elgg, Sitzungszimmer
 19.30 Uhr
 Lotti Gerber

Samstag, 30. August

Schlatt
**«Morgenstund
 für Klein und Gross»**
 Kirche Schlatt, 09.00 Uhr
 Hannah Lindner, Kantorin

Sonntag, 31. August

Elsau
Gottesdienst
 Kirche Elsau, 09.30 Uhr
 Pfrn. Sonja Zryd
 Marianne Yersin, Orgel
 Ökum. Kirchenchor Elgg
 Hannah Lindner, Leitung

Cafeteria

Elgg
 Jeden Mittwoch, 9.00–11.00 Uhr
 KGH Elgg, Werkraum
**Achtung: Bis 13. August findet
 keine Cafeteria statt!**

Ökum. Friedensgebet

Elgg
 Jeden Montag, jeweils 19.15 Uhr
 Kath. Kirche Elgg

Spieltreff

Elsau
 Jeden Freitag, 13.30–17.00 Uhr
 KGH Elsau

Amtswochen

28. Juli bis 10. August
 Pfrn. Sonja Zryd

11. bis 24. August
 Pfr. Stefan Gruden

25. bis 31. August
 Pfr. Andreas Bertram-Weiss

Sommermorgentraum – Musikalischer Gottesdienst mit Hannah Lindner

An diesem Sommermorgen wollen wir viel singen und uns dabei vom Träumen inspirieren lassen: in sehnsuchtsvoll-verträumten Liedern und im Gebet mit hoffnungsstarken Worten aus Psalm 126; mit einer phantasievollen und nachdenklichen Geschichte

aus dem alten China und mit einem traumhaften Musikmix von Paul Gerhardt bis ABBA. Seien Sie herzlich eingeladen zu einem beschwingten Gottesdienst, zum Zuhören, Mitsingen und -feiern.

Pfrn. Johanna Breidenbach



**Sonntag, 17. August
 09.30 Uhr, Ref. Kirche Elgg**

Nächste Ausgabe
 «reformiert.eulachtal»
 Nr. 9 | 29. August 2025